

管錐編

第三冊

錢鍾書著

中華書局

53

管錐編

陳其南

香港大學

十 二 月 刊

Z126.27-5

1

:3

編 錐 管

第 三 冊

錢 鍾 書 著

中 華 書 局

目 次

全上古三代秦漢三國六朝文一四〇則

一	總敘 嚴氏輯集	853
二	全上古三代文卷二 “口生舌，口戕口”——“溺於人”	855
三	全上古三代文卷三 “於”——丫叉法	857
四	全上古三代文卷五 “圍師必缺”	860
五	全上古三代文卷六 “邏察”	862
六	全上古三代文卷八 “以戰續之”	863
七	全上古三代文卷九 《雲賦》語可喻義理——楊泉未知荀卿《蠶賦》	864
八	全上古三代文卷一〇 物之雌雄——“大言”、“小言”—— 《文選》編次《高唐賦》——階進法——“長”“短”與“太長”、 “太短”——“意密體疏”——“傷高懷遠”——媒喻	865
九	全上古三代文卷一四 “摩兜韃”——《口誡》	879
一〇	全上古三代文卷一六 “服藥不如獨卧”	880
一一	全秦文卷一 齊藤謙論《諫逐客書》	881
一二	全漢文卷六 發問連用“邪”、“也”	882
一三	全漢文卷一五 《文選》編次《鵬鳥賦》——鳥入室之讖 ——樂極生悲——此賦李善注——“麒麟可係，何異 犬羊”	883
一四	全漢文卷一五 賈誼文“欠理法”	888

- 一五 全漢文卷一六 文之“體”——漢人過秦——“席卷”句
詞肥義瘠——以時間擬程度——攻守勢異——末句方
著題——《棄珠崖議》與《弔古戰場文》…………… 888
- 一六 全漢文卷一八 用《管子》語——“贅壻”——“貧則奸
邪生”——賤商富、尊農農貧…………… 897
- 一七 全漢文卷一九 “濁者爲醴”——王門曳裾——“後”——
“入宮見妬”…………… 900
- 一八 全漢文卷二〇 銖稱寸度——“七”標目——“以要言
妙道”療疾——詞賦中寫四至——《七發》所道四“患”
——“色授”——“滄浪”、“白馬”——隱士…………… 902
- 一九 全漢文卷二二 《美人賦》——見可欲而不亂爲德——“聲
象君之車音”中下轉語翻成案之佳例——厚葬誨盜…………… 914
- 二〇 全漢文卷二二 圓喻之多義…………… 921
- 二一 全漢文卷二四 山川之“德”——《山川頌》謀篇之疵
——逝水喻時光…………… 931
- 二二 全漢文卷二五 上書干進自譽…………… 934
- 二三 全漢文卷二六 《報任少卿書》之仿構——發憤著書——
腐刑——門客著書…………… 935
- 二四 全漢文卷三一 “四十容貌改前”…………… 942
- 二五 全漢文卷三七 都蔗杖…………… 946
- 二六 全漢文卷四二 好音以悲哀爲主——《僮約》、《奴券》…………… 946
- 二七 全漢文卷五一 古代食譜——《甘泉賦》長句——《河
東賦》句式——《羽獵賦》寫景語及長對…………… 951
- 二八 全漢文卷五二 《長楊賦》句樣——“赤族”雙關——鋪
比對仗之弊——《逐貧賦》祖構——官箴變爲箴官…………… 956

二九	全漢文卷五六	近取諸身之喻——“割足適履”猶成慣語——《飛燕外傳》稽肖唐人傳奇	964
三〇	全漢文卷六三	衰語入正史	966
三一	全後漢文卷一	“搔背癢”爲“舉輕”之例	967
三二	全後漢文卷五	“凱風”	968
三三	全後漢文卷一三	王莽“剝人”爲“西醫權輿”——“以狐爲狸”	969
三四	全後漢文卷一四	“謹趣、不謹趣”——文字禍——畫水鑲冰——“玩水”“便山”——桓譚“薪火”之喻及其卓識	971
三五	全後漢文卷一五	“俗字”	977
三六	全後漢文卷一七	“剃髮”“芟草”——馬援誡子	980
三七	全後漢文卷一八	以象寫聲——節奏——圍棋“食子”——合兩虛數成四言之三式——“先名所射”	982
三八	全後漢文卷一九	“解醒以酒”	985
三九	全後漢文卷二〇	“迷不知路之南北”——“沈孫武”——“房中調戲布散海外”	988
四〇	全後漢文卷二四	《三都賦》注斥揚、班諸賦之失——寫體似止而勢猶動	990
四一	全後漢文卷二五	立藝成名——班氏父子之於儒與道	992
四二	全後漢文卷二六	《竇將軍北征頌》篇末句讀——馬上成文	993
四三	全後漢文卷二八	漢賦似小說——“絕交”——交際與交友	994
四四	全後漢文卷二九	《封禪儀記》——望遠人如白石——	

	如畫重累人	996
四五	全後漢文卷三二 《薦周興疏》重出	998
四六	全後漢文卷三五 “難如素王”	998
四七	全後漢文卷三六 “殺君馬者路旁兒”——“目有所見， 不食其肉”	999
四八	全後漢文卷三八 “精通”	1000
四九	全後漢文卷三八 察情斷案	1000
五〇	全後漢文卷四一 壁痕成畫	1002
五一	全後漢文卷四三 “踰埃絕影”——“前不可先，後不 可追”	1004
五二	全後漢文卷四四 “美人”炫惑	1004
五三	全後漢文卷四六 《政論》昌言霸術——“餓犬守肉” ——大赦——詔書挂壁——“真賢”猶“真藥”	1006
五四	全後漢文卷五二 “風中轡”——商賈“羸優而足 恃”——布景化裝始見文字	1010
五五	全後漢文卷五三 賓主去留	1010
五六	全後漢文卷五四 冰水之喻	1011
五七	全後漢文卷五八 壁畫——神怪與“稍加以理”——俗 說鬼畏鷄鳴	1013
五八	全後漢文卷六八 《失父零丁》疑爲俳文	1016
五九	全後漢文卷六九 嫫文——“釵脫”——詞賦寓 言——琴弦張弛之喻	1017
六〇	全後漢文卷七六 蔡邕作碑誌	1020
六一	全後漢文卷八二 “吹噓”	1021
六二	全後漢文卷八三 隸事偶合——孔融論鄭玄——孔	

	融嘲戲駭俗	1022
六三	全後漢文卷八四 鄭玄《戒子書》——“婉若游龍” ——黃軒要道	1028
六四	全後漢文卷八七 《鸚鵡賦》乞憐	1030
六五	全後漢文卷八八 仲長統不信神怪而信神仙	1031
六六	全後漢文卷八九 閭房陋俗——“不代之字”——苛責 再醢婦——寒溫飢飽與年壽——教不死之道而先死——“樂 志”於山水——仲長統爲道家	1032
六七	全後漢文卷九〇 “信美而非吾土”——美貌“多宜” ——“惡發”	1038
六八	全後漢文卷九二 代筆弄狡獪——《檄吳將校部曲文》 非陳琳作	1040
六九	全後漢文卷九三 思極求通夢——苦器多牢亦易 彫——寫醜婦——“哀感頑豔”	1041
七〇	全三國文卷三 “率馬以驥”	1048
七一	全三國文卷六 贊荔枝	1048
七二	全三國文卷七 《交友論》已見《典論》	1049
七三	全三國文卷八 妬而行間——家書——“有見”與“無見” ——能作與能評	1050
七四	全三國文卷一〇 “地”——字之多義與情之多緒	1055
七五	全三國文卷一四 《鸚鵡賦》——蝙蝠喻有兩柄——惡 物而成吉徵	1059
七六	全三國文卷一五 曹植語病——“形影相弔”——“駢 驥”、“塵露”	1062
七七	全三國文卷一六 衆裏身單——“文之佳麗”——“山	

	肉海酒”、“通人之蔽”——古選本每削改篇什	1064
七八	全三國文卷一八 《金樓子》引曹植文漏輯——白起 之相——“梟食其母”、“得蝨投口中”	1069
七九	全三國文卷一九 “雲往雨絕”	1071
八〇	全三國文卷二二 勸進文多仿《左傳》語	1071
八一	全三國文卷二五 “聲”、“馨”	1071
八二	全三國文卷三〇 登臨四望之祖構——曹植于吳質 答書後之“別題”——以情境別氣候	1073
八三	全三國文卷三三 莊周婦死而歌——“情眼出西施” ——“牛毛麟角”——“官家”	1076
八四	全三國文卷三八 《弔夷齊文》爲“貳臣”說法	1079
八五	全三國文卷三九 無名故可徧得名	1080
八六	全三國文卷四二 水火孰勝	1081
八七	全三國文卷四三 《運命論》——“樹大招風”——“唯 唯諾諾漢”——句駢而字不犯	1081
八八	全三國文卷四六 阮籍《大人先生傳》——伏羲譏 阮——“蝨處禪”——“召玉女”——寫苦寒	1083
八九	全三國文卷四七 “聽樂”與“聞樂”——陳古刺 今——避世之狂與近世之狂——“閹官稱貞”	1086
九〇	全三國文卷四八 養生與養身——“豚魚”	1091
九一	全三國文卷四九 “聲無哀樂”——“名”與“分”——“敗 不羞走”	1092
九二	全三國文卷五〇 妾覆醴——宅吉凶	1094
九三	全三國文卷五八 《出師表》有宋人“參補”	1096
九四	全三國文卷五九 嚴氏輯諸葛亮《書》	1096

九五	全三國文卷六〇	文詞風格與辨僞	1097
九六	全三國文卷六二	嚴氏輯姜維《書》——蒲元辨水	1098
九七	全三國文卷六六	“複讞”	1099
九八	全三國文卷七一	“徙棋易行”	1100
九九	全三國文卷七四	“象之爲獸”	1100
一〇〇	全三國文卷七五	“流涕行誅”	1101
一〇一	全三國文卷七五	譯事三難——“漱石枕流”	1101
一〇二	全晉文卷七	愍帝文誤繫	1103
一〇三	全晉文卷一三	宮怨另立意	1103
一〇四	全晉文卷一八	糠粃經典——無喜怒哀樂	1103
一〇五	全晉文卷二二	二王法帖文體——“分張”——“消 息”、“憲”、“善”、“好”	1108
一〇六	全晉文卷二六	“物理不可意求”——“蘭亭序”之流 行——用字複而寫字不複——昭明不取《蘭亭序》各說 ——謂王羲之斥道家而信方士——歡宴而悲——“後之 視今亦猶今之視昔”——《自誓文》——《書論》與《筆陣 圖》——“善鑒者不寫，善寫者不鑒”——筆法	1111
一〇七	全晉文卷二九	《廢莊論》——《沙門不得爲高士論》 出處——“暗與理會”	1120
一〇八	全晉文卷三〇	書法觀物取象——書法通於畫法 ——“匆匆不暇草書”	1121
一〇九	全晉文卷三三	晉人任誕	1127
一一〇	全晉文卷三四	《哀啓》	1129
一一一	全晉文卷三七	“千古名士之恨”——錢大昕論何 晏、王弼——“學說殺人”	1129

一一二	全晉文卷四六	“走狗”、“叩頭蟲”——《演連珠》	1134
一一三	全晉文卷四七	因筆管而推極	1136
一一四	全晉文卷五〇	管寧事輯文誤淆——持兩端——人 生如弈棋	1137
一一五	全晉文卷五二	“酒色殺人甚于作直”	1140
一一六	全晉文卷五八	“二嫡”	1140
一一七	全晉文卷五九	《天地賦》——《嘯賦》寫象聲	1141
一一八	全晉文卷六〇	《笑賦》失倫類——“不褻不笑”	1143
一一九	全晉文卷六一	“理趣”——親喪作詩	1144
一二〇	全晉文卷六二	晉文罕及《列子》——“仲尼爲舟航”	1147
一二一	全晉文卷六五	“偏方”	1149
一二二	全晉文卷七〇	“僞朝”——“人命危淺”——《陳 情事表》句型	1149
一二三	全晉文卷七一	陳壽評諸葛亮	1150
一二四	全晉文卷七四	《三都賦》與類書——“竹檀樂” ——《吳》《蜀》二都賦中佳語	1151
一二五	全晉文卷七五	“空城計”	1154
一二六	全晉文卷七七	《文章流別論》編輯語——摯虞 論賦——“假象過大”——摯虞論文之“詳博”	1155
一二七	全晉文卷八〇	《頭責子羽文》	1158
一二八	全晉文卷八二	臨事以暇	1158
一二九	全晉文卷八三	“人生如寄”	1159
一三〇	全晉文卷八四	書啓自署“君”、“公”	1159
一三一	全晉文卷八六	《覈性賦》——仲長敖主張性惡最爲 盡至——“化性起僞”	1161

一三二	全晉文卷八七	“餅”	1168
一三三	全晉文卷八九	“眼罔嚮而遠視”	1170
一三四	全晉文卷九一	“夕促”與“夜長”	1170
一三五	全晉文卷九二	徐爰註《射雉賦》——“雉媒” ——“霍若碎錦”、“形隱草動”	1171
一三六	全晉文卷九五	“生生之厚”	1173
一三七	全晉文卷九六	《歎逝賦》	1174
一三八	全晉文卷九七	“文適多”——《文賦》道“才士用 心”——物、意、文三聯——“知”與“能”——知而能行與知 而能言——“玄覽”、“瞻物”——“漱六藝之芳潤”——“旁 訊”——“謝華啓秀”——“觀古今、撫四海”——“按部 就班”——“虎變”、“龍見”——“涉樂必笑，言哀已歎”—— 作文遲速——“課虛叩寂”——“離方遯圓”——“尚奢貴 當”——十體——“禁邪而制放”——“指適”、“警策”—— “雖愛必捐”——“庸音”“嘉句”之相濟——“短韻”“瘁音” 之成瑕——“遺恨終篇”——文機利滯——“二十作《文 賦》”——表奏以兩“臣”字對說——《三都》、《兩京》—— “孔懷”	1176
一三九	全晉文卷九九	《演連珠》立喻——“視優”——鏡西 施影——“墜履”、“遺簪”——烟火冰水之喻——黃庭堅 摘句——“戢彌天乎一棺”——嚴未細檢《顏氏家訓》	1209
一四〇	全晉文卷一〇〇	人壽與宇宙	1214

全上古三代秦漢三國六朝文

一 總 敘

嚴可均《總敘》：“唐以前要當有總集，斯事體大，是不才之責也。”按王毓藻據嚴氏手稿，刊行此書，《序》言：“點竄塗乙，丹墨紛如，皆廣文手筆，因憶俞氏《癸巳存稿》有《目錄識語》，……謂此實陽湖孫淵如觀察之力，而鐵橋廣文籤寫裁貼成之，蓋未審也。”蓋指俞正燮《癸巳存稿》卷一二《〈全上古至隋文〉目錄不全本識語》：“實陽湖孫淵如觀察之力。……鐵橋搜校古書金石，補至十分之一。”李詳《槐生叢錄》卷二仍主俞說，據《李申耆先生年譜》及《孫淵如先生年譜》，斷言嚴氏“攘美”。甚矣好奇而偏聽也！李兆洛譜稱孫星衍始輯唐以前文，兆洛終其事，而孫星衍譜稱孫兄弟與嚴氏同輯；一則不及嚴，一則不及李。李氏渾不覺二譜之牴牾，祇怪孫書“已寫有定本，何以海內絕無流傳”而讓嚴書“巋然獨存”；且亦知李譜“容有附會”，却未嘗一檢嚴氏撰著。不明清於單辭，斯不中於兩辭矣。嚴氏《鐵橋類稿》卷三《上提學陳碩士同年書》、《答徐星伯同年書》道草創傍蒐此書之劬，自我作故，非因人成事者；卷四《答孫氏問》面斥孫星衍之不學，僅讀《說文》“開卷四條”、“未治古音”，詞氣輕薄，使果相沾丐，何敢無顧藉乃爾？獨不慮盜傷事主之訶哉？嚴書於古籍之目存而書已亡者，必為補輯，如桓譚《新論》是；於書尚存而有佚文者，必為拾遺，如應劭《風俗通》是。而《全三國文》卷三五於楊泉《物理論》不輯隻字，不按片語，一反通例；《全晉文》卷

四七輯傅玄《傅子》按語則云：“知《意林》所載《傅子》，乃楊泉《物理論》也。”豈非以孫星衍《平津館叢書》中已有《物理論》輯本耶？休人之先，而復不屑享人之成，舉此可隅反也。嚴、孫或始欲協作，漸即隙末，而嚴不舍以底於大成，孫則中道廢置。故嚴敍絕不道孫，以原有共輯之議，恐人以己爲掠美也；而孫譜必道嚴，亦正以初議共輯而終讓嚴氏獨爲，恐其書成而專美也。俞氏《識語》，當是惑於悠悠之口。嚴氏與陳碩士書極推俞氏“於書無所不窺”，彭元瑞《新五代史補註》實俞草創；是嚴表俞之推善而勿居，而俞幾若誣嚴之冒功而勿讓，笑面之施而得嗔拳之報矣。譚獻《復堂日記》卷五又記吳鼐語謂此書出孫星衍手。楊守敬《晦明軒稿》第一冊有此書《跋》云：“邇來有傳此書爲孫淵如所纂者，謂其言出自吳山尊，是大不然。嚴氏致星伯書，欲得梁永陽王前墓志及隋高麗碑；今此書已有梁墓志文，是星伯錄寄。此志海內孤本，孫氏《訪碑錄》所未載，尤此書非孫氏作之切證。”其言明且清矣。雖然，俞氏固云，嚴氏補搜古書金石“至十分之一”，尚可解謂梁墓志正在此數中；王氏目驗手稿，庶足息訟，真相白而主名定也。俞氏《識語》已增補嚴書缺漏數事，後來平步青《樵隱昔癡》卷四《與汪荔牆書》、文廷式《純常子枝語》卷四、卷一〇、楊守敬《晦明軒稿》第二冊《補嚴氏古文存序》等各爲拾遺正誤。擷摭未盡，餘地尚多。如開卷之黃帝《兵法》，嚴即編輯《藝文類聚》卷二《霧》、《虹》、卷六〇《牙》，又《太平御覽》卷二四一《都尉》、卷三三四《牙》、卷八七八《虹蜺》諸節引文；《全漢文》卷一六賈誼《過秦論》三首入《文選》者祇一首，嚴按語乃謂蕭《選》通採三篇而顛倒其次。“耳目之前尚如此，”誠非妄歎。拾穗靡遺，掃葉都淨，網羅理董，俾求全徵獻，名實相符，猶有待於不恥支離事業之學士焉。

二 全上古三代文卷二

武王《机銘》：“皇皇唯敬，口生𠵽，口戕口。”按武王器物諸銘，黃庭堅《豫章黃先生文集》卷二五《題太公〈丹書〉後》始標舉之，洪邁《容齋續筆》卷九繼之，而賞析以爲奇文者，鍾惺、譚友夏《古詩歸》卷一也。《詩歸》錄此銘多一“口”字：“皇皇惟敬口，口生𠵽，口戕口”；譚評：“四‘口’字疊出，妙語”；鍾評：“讀‘口戕口’三字，悚然骨驚。”明季談者鄙薄竟陵，每指摘《詩歸》以供軒渠，此評亦爲暴譴之資。周亮工《賴古堂集》卷二〇《與林鐵崖》：“伯敬、友夏只是好新，落筆遂不顧所安耳。他且勿論，卽如《穆天子傳》、《汲冢周書》凡缺類作□；武王《几銘》‘□戕□’，亦缺文也。兩君目‘□’爲‘口’字，評云云；不知《几銘》與四‘口’字何涉，豈三代時便學作鍾、譚詩耶？”周氏復著其說於《書影》卷一，初未省己之以不誤爲誤也。王應奎《柳南隨筆》卷一：“《詩歸》評周武王《几銘》，以爲四‘口’字疊出妙語，周亮工、錢陸燦皆辨其謬。近見宋板《大戴禮》，乃吾邑秦景暘閱本，是‘口’字，並非方孔圈”；嚴元照《蕙樓雜記》：“几者，人君出令所依，故以言語爲戒也；周蓋未嘗讀《禮》。‘口生𠵽’作‘口口生𠵽’，則誤也”；張宗泰《魯巖所學集》卷八《再跋〈因樹屋書影〉》：“編錄金石文字，遇有缺文，則以方空代之，而經、傳不聞有此也。武王《几銘》載在《大戴禮·武王踐阼》篇，歷代相傳；乃指數‘口’字爲缺文，可乎？”足息三尺喙矣。《大戴禮》盧辯註：“‘𠵽’、恥也”，則“口生𠵽”卽《書·說命》之“惟口起羞”。“口戕口”可與本卷武王《筆書》所云“陷文不活”印證；前“口”乃口舌之口，謂言語，後“口”則丁口之口，謂生人。以口興戎，害人殺身，皆“口戕口”，羅隱《言》詩所謂“須信禍胎生利口”，古語雙關之例也。“惟敬”者，惟慎

也，戒慎言之《金人銘》即入《說苑·敬慎》篇。又按几固如嚴元照說，乃人君出令所依，故“口”即言語；顧古人食雖據案，而《說文》曰：“案、几之屬”，趙懷玉《亦有生齋集·文》卷一一《几席考》謂後世以椅代古之席，以桌代古之几。《全後漢文》卷五〇李尤《几銘》云：“昔帝軒轅，仁智恭恕，恐事之有缺，作倚几之法”，蓋即《國語·楚語》上所謂“倚几誦訓”，故“口”乃口舌之“口”；又云：“殺仁飯義，枕典席文，道可醉飽，何必清醇”，則“几”正同案，可據以飲食，“口”復爲口腹之“口”。口腹之“口”，則“生啗”者，“飲食之人，人皆賤之”也，而“戕口”者，“病從口入”、“爛腸之食”也。《易·頤》：“慎言語，節飲食”，足以移箋“口戕口”之兩義兼涵矣。

武王《盟盤銘》：“溺于淵，猶可援也；溺於人，不可救也。”按武王《筆書》亦云：“陷水可脫，陷文不活。”以人欲世事，比於“淵”、“水”之足以沉沒喪生，後來踵增胎衍，如“禍水滅火”、“宦海風波”等語，不可勝稽。《全唐文》卷八六六楊夔《溺賦》：“此則以江以湖，沒不可援，今復以非波非濤，溺不可算。……麴蘖是惑，沉湎無時，……酒之溺也。……苞藏其戾，矜持其妍，……色之溺也。……溝壑難滿，雖刀必聚，……貪之溺也。……言張其機，笑孕其毒，……權之溺也。……不波而沉，……色曰愛河，……酒曰甘波，……財曰藥江，……權曰狼津。”酒溺一節亦取武王《觴銘》之“沉湎致非，社稷爲危”，不特“沒不可援”顯本《盟盤銘》也。釋典流傳，“愛欲海”遂成慣語，然概指貪戀世間法，故王中《頭陀寺碑文》：“愛流成海”，《文選》李善註：“言人皆沉於愛河，則妻子財帛也”；楊賦則以專指男女悅好之情。古羅馬名小說寫大海舟沉，人皆淹死，因列舉好勇者戰死，貪口腹者傷食而死，諸如此類，“昧昧思之，人世無地不可覆舟也。”(si bene caculum ponas, ubique naufragium est)①；即

“不波而沉”之旨。《論語·季氏》之“三戒”爲“色”、“鬬”、“得”，實卽色、氣、財而不及酒；《後漢書·楊震傳》記震子秉曰：“有三不惑，酒、色、財也”；楊賦始言酒色財權。宋李曾伯《可齋雜稿》卷二有《和清湘蔣省幹〈酒、色、財、氣〉韻》五古四首；真德秀《西山真文忠公集》卷三六《跋章翔卿詩集》：“作詩幾三千首，其中有《酒、色、財、氣》四詠，尤足砭世人膏肓”；無名氏《東南紀聞》卷一：“韓大倫云：不飲酒，不耽色，不愛財，皆當服行；唯氣之一字不可少屈。”是晚宋又易“權”以“氣”，沿襲至今。宋後賦詠益多，如《樂府羣珠》卷四鄧玉霄《普天樂》分詠酒、色、財、氣四曲，史九敬先《莊周夢》第一折稱爲“四件事無毛大蟲”。明時至見之奏疏，如申時行《召對錄》記萬曆十八年正月朔神宗斥雒於仁上本曰：“先生每看這本說朕酒、色、財、氣，試爲朕評一評”；雒氏四《箴》載於呂毖《明朝小史》卷一四。翟灝《通俗編》卷二二謂“明人增‘氣’爲四”，考之未賅也。

三 全上古三代文卷三

樂毅《獻書報燕王》：“齊王逃遁走莒，僅以身免。珠玉財寶，車甲珍器，盡收入燕；大呂陳於元英，故鼎反於歷室，齊器設於寧臺，薊丘之植，植於汶篁。”按《史記·索隱》：“言燕之薊丘所植，植齊王汶上之竹”；古人詭爲倒裝奇句。不乏祖構，如《困學紀聞》卷一七引樓昉《太學策問》言宣和平遼事云：“夷門之植植於燕雲。”周君振甫曰：“不必矯揉牽強，說爲倒裝。末‘於’與前兩‘於’異，卽‘以’也，謂：‘薊丘之植，植以汶篁’”；是也。其句法猶《墨子·三辯》：“昔諸侯倦於聽治，息於鐘鼓之樂；士大夫倦於聽治，息於竿瑟之樂；農夫春耕夏耘、秋斂冬藏，息於瓴缶之樂”；第二、四、五“於”與第一、三

① Petronius, Satyricon, §115, “Loeb”, 244.